

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет

Кафедра Европейских языков и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Дроботушенко Е.В.

« ____ » _____ 20 ____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.07.05.История второго иностранного языка

на 108 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)

для направления подготовки (специальности) 44.03.05 – Педагогическое образование (с
двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № _____

Профиль – Иностранные языки (английский, немецкий, французский) (для набора 2020)

Форма обучения очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

установление закономерностей формирования и развития фонетической, грамматической и лексической систем немецкого языка, знакомство с основными процессами, приведшими к современному состоянию немецкого языка, а также определение места немецкого языка в ряду других языков германской ветви индоевропейской языковой семьи.

Задачи изучения дисциплины:

Образовательные задачи курса

1. формирование научного представления о роли древнегерманских племен на территории Западной Европы;
2. выработка основ интерпретации языковых явлений с учетом данных предшествующих языковых состояний;
3. формирование представления о процессах становления фонетической системы, грамматического строя, словарного состава немецкого языка;
4. анализ системных процессов исторического изменения языка и взаимосвязей между изменениями в фонетическом и грамматическом строе языка;
5. знакомство с основными процессами, приведшими к современному состоянию немецкого языка.

Воспитательные и развивающие задачи курса

6. формирование интереса к изучению культуры страны изучаемого языка
7. формирование толерантного и уважительного отношения к ценностям и нормам другой культуры; развитие способности к эмпатии по отношению к представителям других культур
8. развитие умения аргументированно излагать свою точку зрения, непредвзято и всесторонне рассматривать факты, избегая необоснованных обобщений
9. развитие познавательных способностей; приобретение опыта индивидуальной творческой и поисковой деятельности; формирование базы для дальнейшего углубления знаний и самостоятельного изучения языка и культуры страны изучаемого языка

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «История второго иностранного языка (немецкий язык)» относится к Модулю Б1.О.07 Задача формирования иноязычной коммуникативной компетенции решается в течение всего срока обучения с обеспечением необходимой преемственности. Данный курс является значимым промежуточным звеном в процессе языкового обучения и образования в вузе, содействуя развитию лингвистической, социокультурной, компенсаторной и учебной компетенции студентов. Курс является базой для формирования умений и навыков понимания и производства иноязычных высказываний с опорой на грамматическую систему языка и представляет необходимую основу для дальнейшего образования по специальности. Курс тесно связан с такими дисциплинами, как фонетика и грамматика немецкого языка, лексикология, страноведение и лингвострановедение Германии и др.

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 108 часов.

Очная форма

Виды занятий	Распределение по семестрам	Всего часов
	4 семестр	
Общая трудоемкость		108

Аудиторные занятия, в т.ч.	64	64
лекционные (ЛК)	32	32
практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	32	32
лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	44	44
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-5 Способен воспринимать межкультурное	УК-5.1. Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп. УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей.	Знать: информацию о формировании немецкой нации. Уметь: объяснить исторические и социальные условия формирования немецкой нации и национального языка Владеть: умением выстраивать взаимодействие с другими членами общества

разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.2. Соблюдает требования уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	Знать: информацию о формировании немецкой нации. Уметь: объяснить исторические и социальные условия формирования немецкой нации и национального языка Владеть: знаниями основных этапов развития России и Германии в социально-историческом, этическом и философском контекстах.
	УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей.	Знать: социокультурные особенности страны изучаемого языка. Уметь: объяснить исторические и социальные условия формирования немецкой нации и национального языка Владеть: навыками взаимодействия
	ПК-1.1 Обладает лингвистическими знаниями, включающими понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков	Знать: терминологию истории языка, может дать основные определения понятий в рамках изучаемых тем Уметь: давать краткий анализ языковым явлениям, переводить и понимать отрывки исторических текстов Владеть: при чтении текстов дзн./сзн. периодов умением оперировать основными терминами, выявлять основные закономерности языковых изменений

ПК- 1 Способен осуществлять педагогическую деятельность и распространять лингвистические знания, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков	ПК-1.2 Умеет методически разработать программу в соответствии с заявленными требованиями	Знать: терминологию по истории языка, может дать развернутые определения понятий в рамках изучаемых тем, сопоставить с явлениями современного языка. Уметь: работать с готским, двн. словарем, находить адекватный перевод анализируемым языковым единицам, объясняет основные языковые явления в отдельные периоды становления немецкого языка Владеть: умением выявлять основные закономерности языковых изменений
	ПК-1.3 Владеет знаниями, методикой, и профессиональными навыками в подаче заявленного материала.	Знать: явления современного языка с точки истории развития языка. Уметь: объяснить отдельные особенности современного немецкого языка на материале исторических текстов Владеть: умением объяснить особенности современного немецкого языка на материале текстов двн./свн. периодов

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			СРС
					ЛК	ПЗ (СЗ)	ЛР	

1	1.1	Введение в историю немецкого языка. Дописьменный период истории немецкого языка.	Цель и задачи курса. Периодизация истории немецкого языка.	9	4			5
	1.1	Введение в историю немецкого языка. Дописьменный период истории немецкого языка.	Характеристика звукового и грамматического строя.	18	4	8		6
	1.2	Древневерхненемецкий период. Чтение текстов, анализ текстов.		0				
2	2	Средневерхненемецкий период. Подробная характеристика звукового и грамматического строя. Чтение текстов, анализ текстов.	Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8		11
3	3	Ранненововерхненемецкий период. Характеристика звукового и грамматического строя. Чтение текстов, анализ текстов.	Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8		11
4	4	Нововерхненемецкий период.	Развитие немецкого языка в нововерхненемецкий период. Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8		11
Итого				108	32	32	0	44

3.4. Содержание разделов дисциплины

3.4.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ОФО
	1.1	Введение в историю немецкого языка. Дописьменный период истории немецкого языка	Связь истории языка и истории народа. Внешняя и внутренняя история языка. Синхрония и диахрония. Проблема языковых изменений. Литературный немецкий язык и диалекты. Национальные варианты немецкого языка.	8

1	1.2	Древневерхненемецкий период. Чтение текстов, анализ текстов.	Древневерхненемецкий период. Государственные образования древневерхненемецкого периода. Общая характеристика их диалектов. Древневерхненемецкие письменные памятники. Звуковой состав древневерхненемецкого периода. Важнейшие фонетические процессы периода формирования древневерхненемецкого языка и его развития. именной древнегерманской системы, склонение существительных. Склонение имен существительных в древневерхненемецком. Употребление падежей. Возникновение артикля. Глагол в древневерхненемецком языке. Система личных окончаний. Развитие аналитических форм глагола. Склонение местоимений и прилагательных в древневерхненемецком языке. Структура предложения в древневерхненемецком.	
2	2	Средневерхненемецкий период.	Средневерхненемецкий период. Территориальные диалекты. Предпосылки к возникновению территориальных вариантов литературного языка. Фонологическая система средневерхненемецкого языка. Морфологическая структура средневерхненемецкого языка.	8
3	3	Ранненововерхненемецкий период.	Фонологическая система ранненововерхненемецкого периода Морфологическая структура ранненововерхненемецкого языка. Оформление системы показателями, число имен существительных. Изменения в системе сильных глаголов. Развитие структуры простого и сложного предложения.	8

4	4	Нововерхненемецкий период.	Литературный немецкий язык и диалекты в нововерхненемецкий период.	8
---	---	----------------------------	--	---

3.4.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ОФО
1	1	Дописьменный период	Связь истории языка и истории народа. Анализ фонетических явлений. Анализ текстов дзн. периода	8
2	2	Древневерхненемецкий период	Языковые изменения в области гласных и согласных, Анализ текстов дзн. периода	8
3	3	Средневерхненемецкий период	Языковые изменения в области гласных и согласных, Анализ текстов свн. периода	8
4	4	Нововерхненемецкий период	Анализ текстов нзн. периода	8

3.4.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ОФО

3.6. Самостоятельная работа студентов

Модуль	Номер раздела	Содержание материала, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (в часах)
				ОФО
1	1	Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Классификация германских племён. Западно-германские племена и диалекты на территории современных стран. Культура древних германцев.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы. Подготовка презентаций	11
2	2	Восточная колонизация и образование колониальных диалектов. Лексика рыцарской литературы. Возникновение деловой, исторической, духовной прозы.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы. Подготовка презентаций	11

3	3	Формирование основ литературной нормы немецкого языка.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы Чтение, перевод и анализ текстов. Подготовка презентаций.	11
4	4	Особенности формирования немецкой языковой нормы. Деятельность грамматиков-нормализаторов языка. Сферы применения немецкого литературного языка в XVII-XVIII вв. Роль классической немецкой литературы в закреплении письменной нормы немецкого литературного языка.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы Чтение, перевод и анализ текстов. Подготовка презентаций.	11

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

- 1.Рахманова Н.И. История немецкого языка: От теории к практике : учеб. пособие / Рахманова Наталия Игоревна, Цветаева Елена Николаевна. - Москва : Высшая школа, 2004. - 334 с.
- 2.Москальская О.И. История немецкого языка : учеб. пособие. - Москва : Академия, 2003. - 288 с.
- 3.Филичева Н. И. История немецкого языка : учеб. пособие / Филичева Нинель Ильинична. - Москва : Академия, 2003. - 304 с.
- 4.Зиндер Лев Рафаилович. Практикум по истории немецкого языка / Зиндер Лев Рафаилович, Строева Татьяна Викторовна. - Ленинград : Просвещение, 1977. - 303 с.

5.1.2. Издания из ЭБС

5. Иванов А.В. История немецкого языка: тесты: Учебное пособие./Иванов Анатолий Владимирович. - М.: Издательство Юрайт, 2017. - 208. – (Бакалавр и магистр. Ссылка на ресурс:<http://www.biblio-online.ru/book/94640879-F3EC-40E2-8377-864258919CB6>

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

- 1.Гухман Мирра Моисеевна. История немецкого литературного языка 9-15 вв. / Гухман Мирра Моисеевна, Семенюк Наталья Николаевна. - Москва : Наука, 1983. - 198 с.
- 2.Москальская Ольга Ивановна.История немецкого языка : учеб. пособие /

Москальская Ольга Ивановна. - Москва : Академия, 2003. - 288 с.

3.Рахманова Н.И. История немецкого языка: От теории к практике : учеб. пособие / Рахманова Наталия Игоревна, Цветаева Елена Николаевна. - Москва : Высшая школа, 2004. - 334 с.

4.Чемоданов Николай Сергеевич.Хрестоматия по истории немецкого языка : учеб. пособие / Чемоданов Николай Сергеевич. - Москва : Высшая школа, 1978. - 288 с.

5.2.2. Издания из ЭБС

5.Родин Олегович Федорович. Федеративная республика Германии.:Учебное пособие/ - М.: Издательство Юрайт, 2017. – 447

Ссылка на ресурс

<http://www.biblio-online.ru/book/69E6BED3-9DE4-4A57-8B72-CB7FFFC3FEDF>

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

ЭБС IPRbooks; Договор № 339/12-65П.www.iprbookshop.ru

ЭБС «Лань»; Гражданско-правовой договор № 66П.www.e.lanbook.ru

ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»; Гражданско-правовой договор № IV13-397П. <http://rucont.ru/>

ЭБС IPRbooks; Гражданско–правовой договор № 538/13/ IV13-371П

ЭБС IPRbooks; Гражданско–правовой договор № 538/13/ IV13-371П.

ЭБС «БИБЛИОРОССИКА»; Договор № 53Б/223/15-6 www.bibliorossica.com

ЭБС «БИБЛИОРОССИКА»; Договор № 53Б/223/15-6 www.bibliorossica.com

ЭБС IPRbooks; Договор № 1196/15/223П/15-104.www.iprbookshop.ru

ЭБС «Университетская библиотека онлайн»; Договор № 204-11/15/223/16-7. www.biblioclub.ru

ЭБС «Университетская библиотека онлайн»; Договор № 204-11/15/223/16-7. www.biblioclub.ru

ЭБС «Лань»; Договор № 223/17-28. www.e.lanbook.ru

ЭБС «Юрайт»; Договор № 223/17-27 www.biblio-online.ru

ЭБС «Консультант студента»; Договор № 223/17-12www.studentlibrary.ru

ЭБС «Троицкий мост»; Договор № 223 П/17-121 www.trmost.ru

ЭБС «Лань»; Договор № 223/17-28 www.e.lanbook.ru

ЭБС «Юрайт»; Договор № 223/17-27. www.biblio-online.ru

ЭБС «Консультант студента»; Договор № 223/17-12 www.studentlibrary.ru

«Электронно-библиотечная система elibrary»; Договор № 223/17-11

«Электронная библиотека диссертаций»; Договор № 095/04/0066/223/17-43

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МераПро".

Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	

Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	
Помещение для самостоятельной работы	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

*Обязательно указываются методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Учебный материал охватывает внешнюю историю германских языков, их эволюцию в контексте истории народов, изменений энтографических условий с учетом контактов древнегерманских народов с носителями других культур и языков. Изучение материала ведет к познанию процессов и закономерностей эволюции языковой системы в рамках отдельных германских языков, в первую очередь, немецкого и английского.

Практика преподавания дисциплины демонстрирует тот факт, что, несмотря на доступность необходимой информации по дисциплине (наличие учебников, учебных и учебно-методических пособий и печатном виде, в ЭБС, возможность получения информации из ресурсов сети интернет и т.д.), серьезные затруднения у студентов вызывают анализ, синтез, систематизация материала, а также выделение в нем принципиальных и существенных аспектов, отвечающим современным научным концепциям и подходам.

В связи с этим основным источником теоретического материала по дисциплине выступают лекции, посещение которых является обязательной составляющей успешного освоения дисциплины.

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех лекционных и практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала, представленного на лекционных занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к практическим и семинарским занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:

- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Разработчик/группа разработчиков: И.А. Боброва, доцент

**Рассмотрена на заседании кафедры
(протокол от 31.08.2020 г. № 1)**

Согласована с выпускающей кафедрой

Заведующий кафедрой

« ____ » _____ 20 ____ г.